

Min Wang

王敏 平面设计二十年

Twenty Years of Graphic Design

J524/47



平面设计二十年 王敏

1250



图书在版编目(CIP)数据

王敏平面设计二十年 / 魏来主编—哈尔滨：黑龙江科学技术出版社，2003.1

ISBN 7-5388-4246-2

I 王… II 魏… III 平面设计—作品集—中国—现代 IV J 524

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 100365 号

王敏平面设计二十年

WANG MIN PING MIAN SHE JI 20 NIAN

主编：魏来

责任编辑：曲家东 项力福

出版：黑龙江科学技术出版社

(哈尔滨市南岗区建设街 41 号 150001)

电话：(0451)3642106

电传：(0451)3642143 (发行部)

印刷：北京雅昌彩色印刷有限公司

发行：全国新华书店

开本：635 × 965 1/8

印张：22

字数：100 000

版次：2003 年 1 月第一版 · 2003 年 1 月第一次印刷

印数：1-3 000

书号：ISBN 7-5388-4246-2/Z · 574

定价：140.00 元

主编
Editor-in-Chief
魏来
Wei Lai

策划
Producer
曲家东
Qu Jiadong
魏来
Wei Lai

责任编辑
Executive Editor
曲家东
Qu Jiadong
项力福
Xiang Lifu

艺术总监
Director of Design
魏来
Wei Lai

设计
Design
早晨平面设计工作室
MorningDesign Studio

中文编译
English Interpreter
余宁萍
Yu Ningping

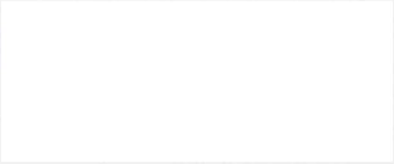
出版
Produced By
黑龙江科学技术出版社
Heilongjiang Science and Tech Publishing House
北京早晨文化传播有限公司
Beijing Morningdesign Co., Ltd.

目录

Contents

06	前言	Foreward
10	我所认识的王敏	Min Wang and Yale
18	文字与文字编排	Stone Age
52	Adobe 年代	Adobe Time
78	标志设计	Logo
92	海报设计	Poster
118	两方设计工作室	Square Two Design
139	其它作品	Other Works
154	耶鲁大学时期	At Yale
172	撰稿人简介	Biography

Twenty Years of Graphic Design **Min Wang**



J524/47



平面设计二十年 王敏

1250



主编
Editor-in-Chief
魏来
Wei Lai

策划
Producer
曲家东
Qu Jiadong
魏来
Wei Lai

责任编辑
Executive Editor
曲家东
Qu Jiadong
项力福
Xiang Lifu

艺术总监
Director of Design
魏来
Wei Lai

设计
Design
早晨平面设计工作室
MorningDesign Studio

中文编译
English Interpreter
余宁萍
Yu Ningping

出版
Produced By
黑龙江科学技术出版社
Heilongjiang Science and Tech Publishing House
北京早晨文化传播有限公司
Beijing Morningdesign Co., Ltd.

目录

Contents

06	前言	Foreward
10	我所认识的王敏	Min Wang and Yale
18	文字与文字编排	Stone Age
52	Adobe 年代	Adobe Time
78	标志设计	Logo
92	海报设计	Poster
118	两方设计工作室	Square Two Design
139	其它作品	Other Works
154	耶鲁大学时期	At Yale
172	撰稿人简介	Biography

图书在版编目(CIP)数据

王敏平面设计二十年 / 魏来主编—哈尔滨: 黑龙江科学技术出版社, 2003.1

ISBN 7-5388-4246-2

I 王… II 魏… III 平面设计—作品集—中国—现代 IV J 524

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 100365 号

王敏平面设计二十年

WANG MIN PING MIAN SHE JI 20 NIAN

主编: 魏来

责任编辑: 曲家东 项力福

出版: 黑龙江科学技术出版社

(哈尔滨市南岗区建设街 41 号 150001)

电话: (0451)3642106

电传: (0451)3642143 (发行部)

印刷: 北京雅昌彩色印刷有限公司

发行: 全国新华书店

开本: 635 × 965 1/8

印张: 22

字数: 100 000

版次: 2003 年 1 月第一版 · 2003 年 1 月第一次印刷

印数: 1-3 000

书号: ISBN 7-5388-4246-2/Z · 574

定价: 140.00 元

前言

本书不仅仅是一位著名设计师的作品集，可以说它是一本历史或一个见证，记录了整个桌面设计出版革命的发展进程，和置身于这场革命中心的王敏先生20年来的设计历程。

凭心而论，能在这里向大家介绍设计家王敏，对我来说是一件非常兴奋的事情。因为王敏先生是很早便进入了国际主流设计师行列的华人平面设计家；他从始至终地参与并见证了整个桌面设计出版革命，这是一段改变人类信息传播进程的伟大经历；并且王敏先生对推动这一革命成果在亚洲的传播作出了巨大的贡献。

平面设计是这半个世纪来伴随着人类的工业进步与商业文明的繁荣，而发展起来的新兴艺术学科，并且在桌面革命的推动下得以爆炸式的发展。因为它与商业经营和信息传播有着与生俱来的因缘，所以平面设计拥有多样化的学术特色。王敏先生之所以能跻身国际顶级设计师的行列，不仅是因为他20年来对

平面设计执著追求的结果，而且他同时拥有其他设计师很难具备的三种经历：一，严谨的求学经历；二，服务国际顶级公司做设计管理的工作经历；三，在美国成功运营一流设计公司的经营经历。正是这些经历使他当之无愧地成为我们这个行业的佼佼者。

在浙江美术学院（现中国美术学院）学习与执教的6年时光，为王敏先生日后在学术上的飞跃打下了坚实的基础，1984年他只身前往德国留学，进入了慕尼黑造型艺术学院与柏林大学学习，在欧洲时，因为从师华得尔·斯维尔兹（Waldemar Swierzy，时任华沙广告协会会长），王敏十分热衷于海报艺术，深受波兰海报影响，为此被近乎纯艺术的，带有强烈震撼力的象征性视觉形象所吸引。后来与瑞士设计师的交往，奠定了后来他把兴趣放到文字编排的设计领域中，这一阶段影响他的人是阿文·霍夫曼（Armin-Hoffman，享誉欧美的设计教育家）、乌夫岗·万戈特（Wolfgang Weingart，触发美国设计新浪潮

的著名设计师）。1986年，王敏来到了美国，在耶鲁大学攻读硕士学位，幸运地从师于保罗·兰德，后来又留在耶鲁任教成为保罗的助手。这是王敏的设计生活趋于成熟的重要阶段，保罗过人的艺术才华、严谨的治学风度以及商人般的精明果敢，深深影响了王敏。

在耶鲁求学期间，由于阿尔文·艾森曼（Alvin Eisman，时任耶鲁大学平面设计系主任）的推荐，王敏利用假期来到了硅谷的一家叫Adobe的公司，当时那里正发生着一场今天看来是翻天覆地的历史事件：人们正在尝试利用个人电脑进行字体与文字编排的设计，桌面革命拉开了序幕，所以他们需要像王敏这样的专业设计人才。这是改变王敏命运的一次机会，王敏做得非常成功，得到了包括客户在内所有人的好评，正因为这个经历，王敏成了世界上第一代告别刀剪而使用电脑作为设计工具的设计师。1990年，王敏应邀正式进入Adobe公司，直至担任公司设计总监的要职。在这一

期间，王敏主持了大量的关于Adobe产品在全世界推广的设计，和在文字编排与字体设计、应用方面的研究，并且随着这些产品在全世界的传播，创作了大量脍炙人口的设计佳作。

1998年，王敏先生与Eddie Lee合作在旧金山创办属于自己的两方设计公司，至此王敏的设计生涯开启了新的一页。两方设计在美国的高科技企业中有着很高的声望，相继服务于顶级的跨国公司，为这些公司的产品推广与品牌树立做出了很大的贡献。也正是这些宝贵的工作经验，以及他长期在耶鲁大学平面设计系的教学树立了王敏在平面设计领域不可动摇的学术地位。

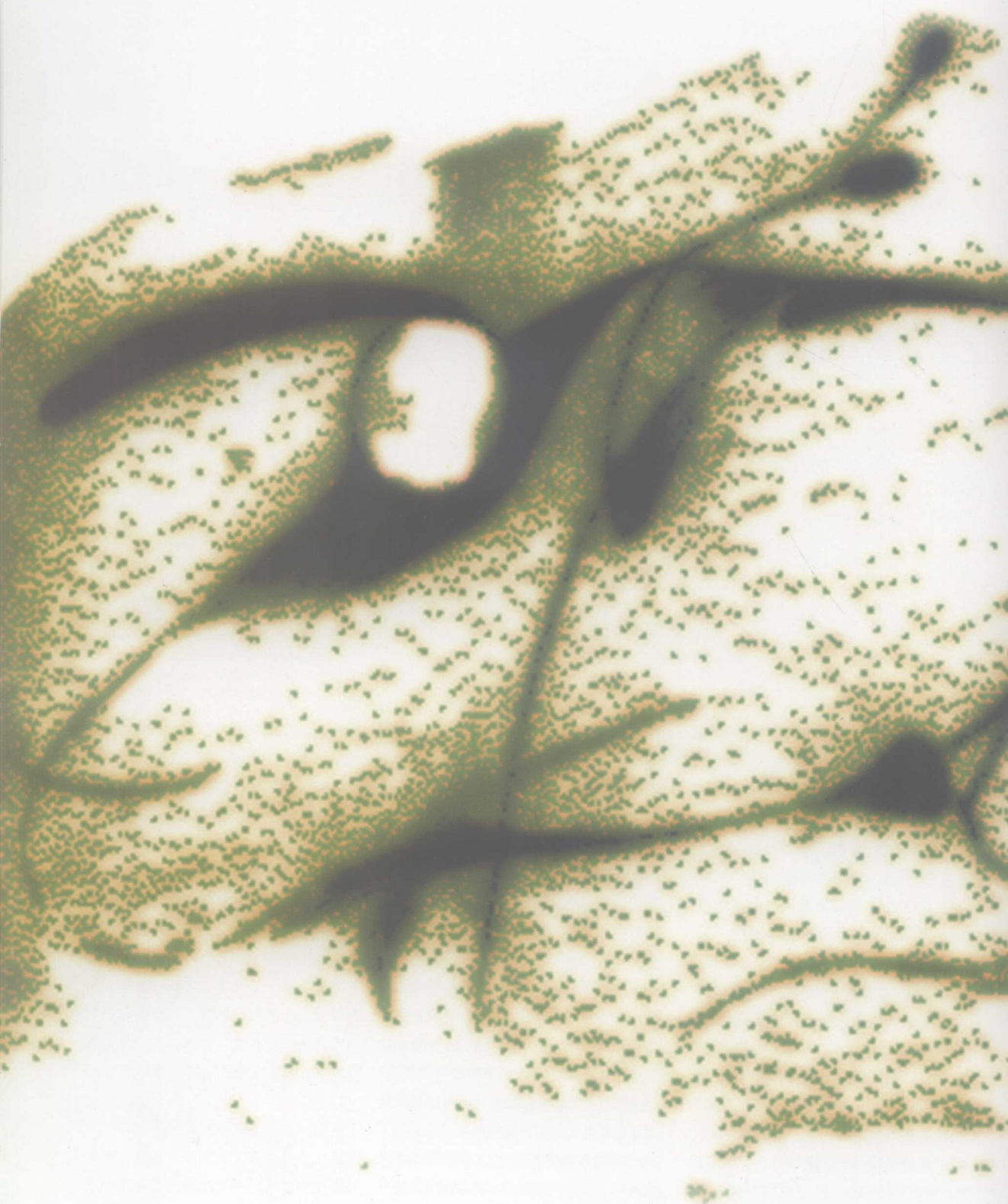
最值得提及的就是2001年，王敏应北京奥申委之邀，两次回国指导申奥工作中的视觉设计，这是确保申奥成功的重要工作，它的成绩有目共睹。以上这些故事，本书的其他撰稿者有更精彩详实的记叙。

很遗憾，我不能将王敏的所有重要

作品呈现给大家，而且缺少的恰恰是王敏为Intel, Netscape, 3com这些世界顶级公司设计的作品，因为法律上的原因，我们不能擅自使用这些公司的形象。

本书收录的是王敏先生从事平面设计20年来，每一时期的一些作品，在编辑它们的过程中，我并没有按照作品的知名度编辑，我们是想通过王敏先生的作品来展示他20年来的设计历程。那些今天看来特别朴素，不很起眼的早期作品的背后，却包含着许多不为人知的生动故事，它们记录的是一段一段的历史。我个人认为这样才能传达出一个学者的文化气质，而这种气质恰恰是王敏身上最具特色的魅力。

就像去年春节期间我去美国拜访两方设计公司的一个情景：那天在两方公司门口的大花瓶里，插着一枝怒放的梅花，使我身处异国却仿佛闻到了喷鼻的纸气墨香，就这样远在异国最西式的建筑里，我却最先被纯粹的东方人文气息给感动了。





我所认识的王敏

我初次见到王敏时，他是 Palo Alto Adobe (Adobe) 公司的主要设计师，同时每年在耶鲁大学的平面设计系举办专业研讨班，讲授东西方文字编排设计艺术课程。那是 1990 年，我刚刚受命担任已有 40 年历史的平面设计系主任、教授。该系是第一个在美国大学里设立的平面设计专业。当时的情况是几乎每个人都明白，耶鲁需要变革也需要继承传统，而

且学科的发展和进化在任何一所著名的、注重活力和传统的大学里都应该成为一个不间断的过程。

10 年来，王敏的研讨班教育耶鲁大学的学生们，要跳出西方文字编排设计艺术的限制，从跨文化和跨国籍的角度重新思考现代性的问题。在 2002 年的今天，我们不难看出，王敏的教学是很有先见之明的。与本土文化环境有关的全

球化和现代性的条件成为耶鲁大学和全世界很多主要大学里文化辩论的中心议题。我们学会了这样一个认识世界的方法，即，这个世界本质上是一个互动的世界，而不能以简单的东西方对立来僵硬地划分区域界限。

国际化和跨文化视角一直是王敏从东方走向西方之旅的核心内容。1983 年王敏离开中国时，他带着一种

希拉·布艾特维勒



精练优雅的视觉敏感和他在浙江美术学院学习艺术时培养的娴熟技巧。他选择出国深造，先到了西欧，后来又到了美国，但他的计划始终是把他在国外所学的知识带回中国，改造成适合中国国情、可以致用的东西。在这段时间里，他在瑞士Brissago在著名设计教育家阿明·霍夫曼(Armin Hoffman)与德国—意大利工业设计家理查德·萨珀(Richard Sapper)的亲

自指导下进行了广泛和大量的研究，后来又在耶鲁大学保罗·兰德(Paul Rand)和布拉德伯里·汤姆森(Bradbury Thompson)两位名师指导下学习。这些国际知名设计大师为王敏提供了一个国际化理论框架，精细的技巧，并且让他能够见识多方面的现代主义形式语言，直接师从这些创导现代主义理论在商业上应用的大师们。

在电脑技术的应用方面，王敏可以算是元老了。他到耶鲁来的时候，正好是电脑被美国设计家开始大量运用的时候。阿尔文·艾森曼 (Alvin Eisenman)，耶鲁大学平面设计系的第一任主任，为每一个被录取的学生配备了一台最早一代 Mac 苹果电脑。王敏很快就轻松地学会了怎样很好地使用这个新工具。他的电脑设计技术和对计算形式的理解，使他成

为美国最大的字体艺术、形象处理和出版软件公司 Adobe 的设计总管和资深艺术指导，后来又成为两方设计公司的合伙人，该公司专长与运用简练清晰的设计语言为新公司或老公司的新部门设计形象标志和建立品牌。现代性的设计仍然被大公司看好并广泛使用。

以他在耶鲁当学生的亲身经历，到后来加盟耶鲁教师队伍，王敏知道，一

流的大学需要招收代表不同背景和不同观点的优秀教师、学生和学者，不论他们来自于世界的哪个地方。他们应邀前来讲学，为大学的学科发展作贡献。现在也许没有哪一所学校或大学能够不通过不断地汲取在其他地方受过训练、接受过教育的人的知识和才华，就可以给他们的学生一个有活力的、开阔眼界的教育。